



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第**五八三〇**次会议

2008年2月4日星期一上午10时50分举行

纽约

主席:	阿里亚斯先生	(巴拿马)
成员:	比利时	韦贝克先生
	布基纳法索	卡凡多先生
	中国	王光亚先生
	哥斯达黎加	魏斯勒德先生
	克罗地亚	穆哈雷米先生
	法国	里佩尔先生
	印度尼西亚	纳塔莱加瓦先生
	意大利	斯帕塔福拉先生
	阿拉伯利比亚民众国	埃塔利先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	南非	库马洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	皮尔斯女士
	美利坚合众国	哈利勒扎德先生
	越南	黎良明先生

议程项目

乍得、中非共和国和该次区域的局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

08-22690 (C)



上午 10 时 50 分开会。

向卸任主席致谢

主席（以英语发言）：由于这是 2008 年 2 月份安全理事会的第一次会议，我谨借此机会代表安理会赞扬阿拉伯利比亚民众国常驻联合国代表贾达拉·阿祖兹·埃塔利先生阁下在 2008 年 1 月份担任安全理事会主席期间所提供的服务。我相信，我是代表安全理事会全体成员向埃塔利大使上个月主持安理会工作的娴熟外交才干表示深切谢意的。

通过议程

议程通过。

乍得、中非共和国和该次区域的局势

主席（以西班牙语发言）：我谨通知安理会，我收到了乍得代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对， 就这样决定。

应主席邀请，姆巴耶先生（乍得）在安理会议席就座。

主席（以西班牙语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着 2008 年 2 月 3 日乍得常驻代表给安全理事会主席的一封信的复印件，此信将作为文件 S/2008/69 印发。

在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会对乍得局势表示严重关注。

“安全理事会支持非洲联盟 2008 年 2 月 2 日作出决定，强烈谴责武装团体对乍得政府进行的攻击，要求立即停止暴力，并呼吁该区域所有国家尊重非洲联盟成员国的统一和领土完整。

“安全理事会特别欢迎非洲联盟作出决定，授权利比亚领导人穆阿迈尔·卡扎菲上校和刚果共和国德尼·萨苏·恩格索总统与乍得各方接触，以求终止战斗，并启动寻求持久解决这一危机的努力。

“安全理事会强烈谴责上述攻击以及一切以武力破坏稳定的企图，并回顾其对乍得主权、统一、领土完整和政治独立的承诺。

“安全理事会敦促该区域所有国家全面恪守其在尊重和确保共同边界安全方面承担的义务，特别是根据 2006 年 2 月 8 日《的黎波里协定》、2007 年 5 月 3 日《利雅得协定》和 2007 年 10 月 25 日《苏尔特协定》承担的义务。

“安全理事会吁请该区域各国加深合作，以制止武装团体的活动及其以武力夺权的企图。

“安全理事会吁请会员国应乍得政府的要求，根据《联合国宪章》的规定提供支持。

“安全理事会表示关切战斗对平民，包括境内流离失所者和难民的安全造成直接威胁。

“安全理事会重申全力支持联合国中非共和国和乍得特派团（中乍特派团）及欧洲联盟部队（欧盟部队乍得/中非共和国），这些部队是根据第 1778（2007）号决议的授权在乍得东部和中非共和国东北部部署的，目的在于促进保护易受害的平民并协助提供人道主义援助。

“安全理事会对部署在乍得境内的人道主义人员、联合国人员和欧洲联盟人员及物资的安全保障表示关切。安理会强调所有各方均有责任确保保护乍得境内的所有这些人员和外交人员。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2008/3。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

上午 10 时 55 分散会。